

## RITORNI CALBRATI PER VALVOLE MODULARI SERIE 463

### COLLECTEURS POUR VANNES ELECTRIQUES SERIE 463

### SAMMLER FÜR ELEKTROVENTILE SERIE 463

463



#### Ritorni calibrati con valvola di bilanciamento graduata per valvole elettriche serie 463

I gruppi di comando elettrici ARAG vengono forniti con i nuovi ritorni calibrati graduati.

Avendo sezioni di barra uguali è sufficiente effettuare la regolazione di una sola sezione e quindi posizionare gli altri regolatori sulla medesima tacca di riferimento della scala graduata per ottenere un'identica calibrazione.

- Estrema semplicità d'uso
- Regolazione della portata con scala graduata
- O'ring in Viton®
- Corpo in Nylon rinforzato con fibra di vetro
- Forchetta di unione fra i moduli per garantire maggiore solidità
- Attacchi a forchetta con connessione **T4** per raccordi di completamento da ordinare separatamente.

#### Collecteurs avec vanne d'équilibrage graduée pour vannes électriques de la série 463

Les groupes électriques de commandes ARAG sont livrés équipés de nouveaux collecteurs gradués.

Les sections de rampe étant identiques, il suffit de régler uniquement l'une des sections et de positionner ensuite les autres régulateurs sur la même marque de référence de l'échelle pour obtenir un calibrage uniforme.

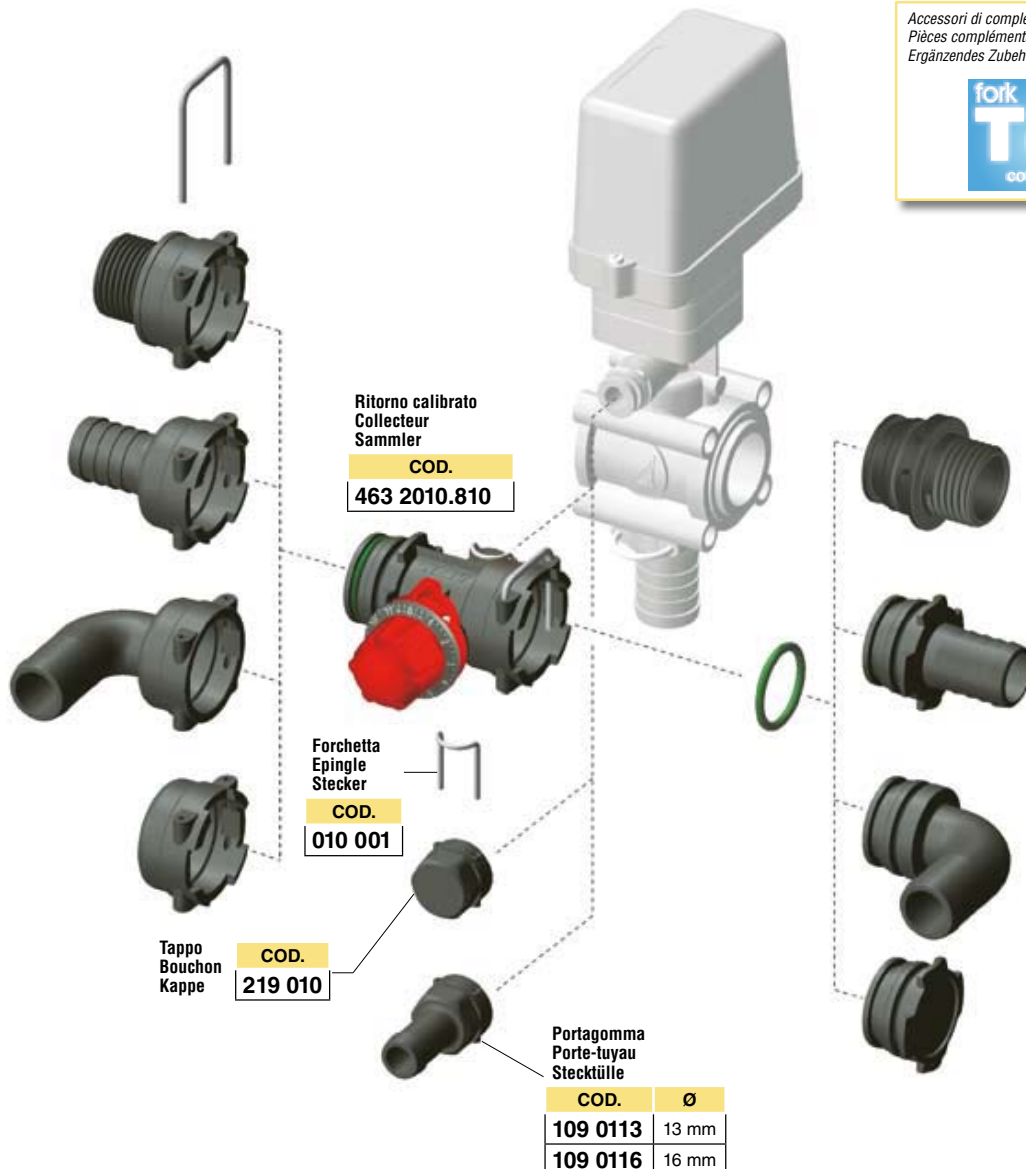
- Extrêmement simple à utiliser
- Réglage du débit par échelle graduée
- Joints en Viton®
- Corps en Nylon renforcé en fibre de verre
- Etrier de connexion entre les modules pour assurer plus de solidité
- Raccords épinglés avec connexion **T4** pour des raccords complémentaires à commander séparément

#### Sammler mit Gleichdruckventil für Elektroventile Serie 463.

Die elektrischen Regelarmaturen ARAG werden mit neuen, graduierten Sammlern geliefert.

Da es sich um gleiche Teilbreiten handelt, reicht es hier aus, nur eine Teilbreite zu regulieren und danach die anderen Regler auf die gleiche Bezugskerbe der Messskala einzustellen, um die gleiche Einstellung zu erhalten.

- Extrem leichter Einsatz
- Regulierung der Ausbringungsmenge mit Messskala
- O-Ring aus Viton®
- Körper aus verstärktem Nylon mit Glasfaser
- Gabel für Verbindung der Module zur Gewährleistung von höherer Festigkeit
- Gabelanschlüsse mit **T4**-Verbinder für ergänzende Anschlüsse, separat zu bestellen



Accessori di completamento a pag.90  
Pièces complémentaires à page 90  
Ergänzendes Zubehör auf S. 90

